



Patravi Scubatec Black Manta Special Edition

The remarkable 500-metre water resistance of this watch means you can swim with the manta rays that inspired it. And in order to ensure there will be plenty of the gentle sea creatures to swim with, part of the proceeds from its sale will be donated to the Manta Trust charity. The trust leads global research projects and awareness campaigns to help preserve this endangered species. Carl F. Bucherer's contribution is specifically earmarked for research on the manta ray's movement patterns. The ultra-light titanium case is coated with black DLC, and includes a helium release valve. Two silhouettes of manta rays adorn the centre of the black dial, framed by indexes covered in Super-LumiNova, framed by a unidirectional bezel made of tough titanium and ceramic. The automatic movement, calibre 1950.1 is COSC certified.

Movement	Automatic CFB calibre 1950.1, COSC-certified chronometer, 38-hour power reserve.
Functions	Hours, minutes, seconds, date.
Case	DLC-coated titanium, 44.6 mm x 13.45 mm thick, titanium/ceramic bezel, automatic helium release valve, screw-down crown, sapphire crystal with anti-reflective coating on both sides. Water-resistant to 500 metres (50 bar/1,640 ft).
Dial	Black dial with manta ray silhouette, Super-LumiNova hands, numerals and indexes.
Bracelet/Strap	Rubber strap with recycled PET textile layer, diving folding clasp in DLC-coated titanium.



Patravi Scubatec Black Manta Special Edition

Grâce à l'étanchéité remarquable de cette montre jusqu'à 500 mètres, vous pourrez nager avec les raies manta qui ont inspiré sa conception. Pour assurer la survie de ces paisibles créatures marines afin de pouvoir continuer à nager avec elles, une part des profits de la vente sera reversée à la fondation Manta Trust. Cet organisme mène des projets de recherche et des campagnes de sensibilisation à l'échelle internationale pour contribuer à la protection de cette espèce menacée. La contribution de Carl F. Bucherer est affectée spécifiquement à la recherche sur les schémas de déplacement de la raie manta. Le boîtier ultra-léger en titane est recouvert de DLC noir et inclut une valve à hélium. Cerclé d'une lunette unidirectionnelle en céramique et titane résistants, le cadran noir accueille en son centre deux silhouettes de raies manta, entourées d'index avec revêtement Super-LumiNova. Son calibre automatique 1950.1 est certifié COSC.

Mouvement	Calibre automatique CFB 1950.1, chronomètre certifié COSC, réserve de marche de 38 heures.
Fonctions	Heures, minutes, secondes, date.
Boîtier	Titane avec traitement DLC, 44,6 mm de diamètre x 13,45 mm d'épaisseur, lunette en titane et céramique, valve à hélium automatique, couronne vissée, verre saphir traité antireflet sur les deux faces. Étanche jusqu'à 500 mètres (50 bars/1 640 ft).
Cadran	Cadran noir orné de silhouettes de raies manta, aiguilles, chiffres et index avec revêtement en Super-LumiNova.
Bracelet	Caoutchouc avec textile en PET recyclé, boucle déployante de plongée en titane avec traitement DLC.



Patravi Scubatec Black Manta Special Edition

Dank der bemerkenswerten Wasserdichtigkeit der Uhr bis zu 500 Meter Tiefe können Sie getrost mit dem Mantarochen schwimmen, der diese Uhr inspiriert hat. Um sicherzustellen, dass Sie mit vielen freundlichen Meeresbewohnern schwimmen können, geht ein Teil der Verkaufserlöse an die Stiftung „Manta Trust“. Diese Stiftung führt weltweit Forschungsprojekte und Sensibilisierungskampagnen zum Erhalt von Arten durch, die vom Aussterben bedroht sind. Carl F. Bucherers Beitrag wird besonders zur Erforschung der Bewegungsmuster von Mantarochen genutzt. Das ultraleichte Titangehäuse mit schwarzer DLC-Beschichtung ist mit einem Heliumventil ausgestattet. Zwei Mantarochen-Silhouetten zieren die Mitte des schwarzen Zifferblatts, das von Indexen mit Super-LumiNova-Beschichtung und einer einseitig drehbaren Lünette aus hartem Titan und Keramik eingerahmt wird. Das Automatikwerk, Kaliber 1950.1, ist COSC-zertifiziert.

Werk	CFB-Automatikkaliber 1950.1, COSC-zertifizierter Chronometer, 38 Stunden Gangreserve.
Funktionen	Stunden, Minuten, Sekunden, Datum.
Gehäuse	Titangehäuse mit DLC-Beschichtung, 44,6 mm x 13,45 mm hoch, Titan-Keramik-Lünette, automatisches Heliumventil, verschraubte Krone, beidseitig entspiegeltes Saphirglas. Wasserdicht bis 500 m (50 bar).
Zifferblatt	Schwarzes Zifferblatt mit Mantarochen-Silhouette, Zeiger, Ziffern und Indexe mit Super-LumiNova.
Armband	Kautschukarmband mit recycelter PET-Textilschicht, Taucherfaltschließe aus Titan mit DLC-Beschichtung.



Patravi Scubatec Black Manta Special Edition

Gracias a la excelente estanqueidad hasta 500 metros de este reloj, su portador podrá codearse con las mantarrayas, los seres que lo inspiraron. Para contribuir a la preservación de estas simpáticas criaturas marinas con las que podrá nadar en las profundidades, una parte de los beneficios de la venta se donará a la organización Manta Trust. La fundación impulsa proyectos de investigación y campañas de concienciación internacionales para fomentar la preservación de esta especie en peligro. La contribución de Carl F. Bucherer se destina en concreto a la investigación de los patrones de movimiento de la mantarraya. La caja de titanio extremadamente ligera con tratamiento DLC negro está dotada de una válvula de escape de helio. Dos siluetas en forma de mantarraya adornan el centro de la esfera negra, enmarcada por los índices con tratamiento Super-LumiNova que, a su vez, están rodeados por un robusto bisel unidireccional de titanio y cerámica. El movimiento automático calibre 1950.1 está reconocido con certificado de cronografía COSC.

Movimiento	Calibre CFB 1950.1 automático, certificado de cronometría COSC y reserva de marcha de 38 horas.
Funciones	Horas, minutos, segundero y fecha.
Caja	Titanio con tratamiento DLC, 44,6 x 13,45 mm de grosor, bisel de titanio y cerámica, válvula de escape de helio automática, corona enroscada y cristal de zafiro con tratamiento antirreflejos en ambas caras. Estanca hasta 500 metros (50 bares/1640 pies).
Esfera	Esfera negra con silueta en forma de mantarraya, agujas, números e índices con Super-LumiNova.
Pulsera	Correa de caucho con capa textil de PET reciclado, cierre desplegable de buceo de titanio con tratamiento DLC.